

**An Ghearmáin – Turntable-ladder trucks – Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges -  
Lieferung und Aufbau  
OJ S 215/2024 05/11/2024  
Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras  
Soláthairtí**

---

1. Ceannaitheoir

**1.1. Ceannaitheoir**

Ainm oifigiúil: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle  
R-phost: [ausschreibung@dessau-rosslau.de](mailto:ausschreibung@dessau-rosslau.de)  
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil  
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

---

2. Nós imeachta

**2.1. Nós imeachta**

Teideal: Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges - Lieferung und Aufbau  
Cur síos: Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges - Lieferung und Aufbau  
Aitheantóir an nós imeachta: abafa690-ca64-4bb0-b214-b0ecd4d66835  
Aitheantóir inmheánach: 29/2024 De-Ro  
An cineál nós imeachta: Oscailte  
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

**2.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí  
Príomhaicmiú (cpv): 34144211 Turntable-ladder trucks

**2.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Innsbrucker Straße 8  
Baile: Dessau-Roßlau  
Cód poist: 06849  
Foroinn tíre (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)  
Tír: An Ghearmáin

**2.1.4. Eolas ginearálta**

Bunús dlí:  
Treoir 2014/24/AE  
vgv -

---

5. Luchtóg

**5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: Beschaffung eines Großtanklöschfahrzeuges - Lieferung und Aufbau  
Cur síos: Es ist beabsichtigt ein Großtanklöschfahrzeug >8000L auf ein 28t Fahrgestell mit  
Aufbau zu beschaffen  
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144211 Turntable-ladder trucks

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Innsbrucker Straße 8

Baile: Dessau-Roßlau

Cód poist: 06849

Foroinn tíre (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 331512-2024

Eolas breise: Ausführungsfristen: Beginn: ab 3. Quartal 2024; Ende: 4. Quartal 2026

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Technischer Wert

Cur síos: -

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50,00

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: -

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50,00

#### 5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Torthaí

---

Luach gach conradh a bronnadh sa fógra seo: 658 000,00 EUR

### 6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0000

Stádas roghnúchán na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

---

### 6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

#### Buaiteoir12:

Ceannaire an pháirtí sa phróiseas tairisceana: Rosenbauer Deutschland GmbH

Ainm oifigiúil: Rosenbauer Deutschland GmbH

#### Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: TEN-0001

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0000

Luach an tairisceana: 658 000,00 EUR

Luach lamháltais:

Fochonraitheoireacht: Ní hea

Eolas faoin gconradh:

Aitheantóir an chonartha: CON-0001

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 24/10/2024

### 6.1.4. Eolas staitistiúil:

Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí a cuireadh isteach go leictreonach

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó mhicreathairgeoirí, ó thairgeoirí beaga nó ó thairgeoirí meánmhéide

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 0

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó thairgeoirí atá cláraithe i dtír eile den

Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nach í tír an cheannaitheora í

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 0

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó thairgeoirí atá cláraithe i dtíortha lasmuigh den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 0

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Dessau-Roßlau, Zentr. Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: nicht vorhanden

Seoladh poist: Zerbster Str. 4

Baile: Dessau-Roßlau

Cód poist: 06844

Forinn tíre (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentr. Vergabestelle

R-phost: [ausschreibung@dessau-rosslau.de](mailto:ausschreibung@dessau-rosslau.de)

Teil.: +49 3402041760

Facs: +49 3402042691360

Seoladh idirlín: <https://www.dessau-rosslau.de>

#### Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

### 8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Uimhir chlárucháin: unbekannt  
Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Str. 2  
Baile: Halle (Saale)  
Cód poist: 06112  
Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [Poststelle@lvwa.lsa-net.de](mailto:Poststelle@lvwa.lsa-net.de)  
Teil.: +49 3455140  
Facs: +49 3455141444  
Seoladh idirlín: <https://www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. **ORG-7006**

Ainm oifigiúil: Stadt Dessau-Roßlau, Rechtsamt  
Uimhir chlárucháin: siehe oben  
Seoladh poist: Zerbster Straße 4  
Baile: Dessau-Roßlau  
Cód poist: 06844  
Foroinn tíre (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [ausschreibung@dessau-rosslau.de](mailto:ausschreibung@dessau-rosslau.de)  
Teil.: +49 3402041760  
Seoladh idirlín: <https://www.dessau-rosslau.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht idirghabhála

#### 8.1. **ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Rosenbauer Deutschland GmbH  
Méid an oibreora eacnamaíoch: Fiontar mór  
Uimhir chlárucháin: DE811968670  
Seoladh poist: Rudolf-Breitscheid-Straße 79  
Baile: Luckenwalde  
Cód poist: 14943  
Foroinn tíre (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [ausschreibungen.luckenwalde@rosenbauer.com](mailto:ausschreibungen.luckenwalde@rosenbauer.com)  
Teil.: 000  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Tairgeoir  
Ceannaire grúpa  
**Buaiteoir na mbeart seo:** LOT-0000  
**Tá an buaiteoir liostaithe ar mhargadh rialáilte**

#### 8.1. **ORG-7007**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárucháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: a17ab4d1-a222-44d1-aefb-6cd4bd15aba3 - 01

Cineál na foirme: Toradh

Cineál an fhógra: Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 29

Dáta seolta an fhógra: 04/11/2024 07:16:11 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 672451-2024

Uimhir eagráin IO S: 215/2024

Dáta foilsithe: 05/11/2024